

Martin Luther in Rom: Kosmopolitisches Zentrum und seine Wahrnehmung

Martino Lutero a Roma: la città cosmopolita e la sua percezione

**Internationale Tagung in Rom
16.–19. Februar 2011**

**Convegno Internazionale, Roma
16–19 febbraio 2011**

Einführung

Vor 500 Jahren besuchte Martin Luther Rom. Die Romreise soll aufgrund der aktuellen Forschungslage rekonstruiert und die mit ihr verbundenen Erinnerungsperspektiven behandelt werden. Im Mittelpunkt der Tagung steht die Frage, welches Bild die einschlägigen kulturgeschichtlichen Disziplinen derzeit von der Stadt Rom zeichnen, die seit der Mitte des 15. Jahrhunderts immer kosmopolitischer wurde. Dabei soll ein möglichst differenziertes Bild Roms in der vorreformatorischen Zeit vermittelt werden. Ein besonderer Stellenwert kommt theologie- und frömmigkeitsgeschichtlichen Fragestellungen zu, die für die Rezeption der damaligen Metropole bis heute von fachübergreifendem Interesse sind. Ferner geht es um die intellektuellen Milieus in der Stadt und um Rom als Zentrum von Kunst, Architektur und Musik.

Introduzione

500 anni fa Martino Lutero visitò Roma. Si vuole ricostruire questo suo viaggio in base alle attuali conoscenze e al contempo discutere le prospettive della memoria storica che ne derivano. Al centro del Convegno si pone la seguente questione: qual è il quadro attualmente disegnato dalle discipline storico-culturali di Roma, una città diventata sempre più cosmopolita a partire dalla metà del XV secolo? Al contempo ci si prefigge di fornire un quadro il più possibile differenziato della città prima della Riforma. Una particolare attenzione sarà rivolta alle questioni teologiche nonché storico-devozionali, che continuano ad essere importanti a livello interdisciplinare per la recezione della metropoli nel periodo in

questione. Inoltre saranno presi in esame gli ambienti intellettuali cittadini e Roma come centro di arte, architettura e musica.

Mercoledì 16 febbraio 2011

15.00 Istituto Storico Germanico di Roma

Grußworte
Indirizzi di saluto

Walter Kardinal Kasper (Emeritierter Präsident des päpstlichen Rates zur Förderung der Einheit der Christen)

Bischof Dr. Michael Bünker (Bischof der Evangelischen Kirche A.B. in Österreich und Generalsekretär der Gemeinschaft Europäischer Kirchen in Europa)

Einführung
Introduzione

Michael Matheus
Martin Wallraff

16.00

I. Romreisen und Romwahrnehmung

I. Viaggi a Roma e percezione della città

Presidenza Martin Wallraff

Hans Schneider
Luthers Romreise. Eine historische Rekonstruktion

Volker Leppin
Salve, Sancta Roma. Luthers Erinnerungen an seine Romreise

Discussione

17.30 Pausa caffè

18.00

Gury Schneider-Ludorff
Rombeschreibung und Romkritik in deutschen Landen. Theologische und andere Literatur um 1510

Discussione

Giovedì 17 febbraio 2011

9.00 Istituto Storico Germanico di Roma

II. Rom – kosmopolitische Stadt und Sitz der Kurie

II. Roma – la città cosmopolita sede della Curia

Presidenza Massimo Miglio

Die Stadt

La città

Luciano Palermo

Il sistema economico urbano romano agli inizi del Cinquecento

Anna Modigliani

La società romana all'inizio del Cinquecento

Arnold Esch

Luthers römische Nachbarschaft: das Viertel zwischen den beiden Augustinerkirchen

Anna Esposito

I conventi agostiniani di Roma al tempo del soggiorno di Lutero

Discussione

11.30 Pausa

12.00

Die Kurie, das administrative Zentrum der Christenheit

La Curia, centro amministrativo della cristianità

Götz-Rüdiger Tewes

Zur kurialen Finanzwelt in der Renaissance: Zugänge und Schranken

Discussione

13.00 Pausa pranzo

15.30

Presidenza Christopher S. Celenza

Nelson H. Minnich

Luther, Cajetan, and 'Pastor Aeternus' (1516) of Lateran V on Conciliar Authority

Ludwig Schmugge

Luther in Rom und das deutsche kuriale Umfeld

Discussione

17.00 Pausa

17.30

Jörg Bölling

Reformation und Renaissance. Martin Luthers Romaufenthalt und die Reform des Papstzeremoniells

Giampiero Brunelli

I soldati del Papa

Discussione

Venerdì 18 febbraio 2011

9.00 Istituto Storico Germanico di Roma

III. Theologie und Frömmigkeit

III. Teologia e devozione

Presidenza Kaspar von Greyerz

Andreas Rehberg

Wege zum Heil in den Frömmigkeitspraktiken in Rom um 1500

Michael Wernicke (OSA)

Egidio da Viterbo. Humanist und Reformier des Augustiner-Eremitenordens

Discussione

10.30 Pausa

11.00

Laura Ronchi

La riforma prima della Riforma. Tendenze e movimenti nella chiesa romana all'inizio del '500

Jörg Lauster

Die Wiederkehr Platons. Der Renaissanceplatonismus als philosophische Bewegung des 15. Jahrhunderts

Discussione

12.30 Pausa pranzo

15.00

Musikalisches Leben
Vita musicale

Presidenza Markus Engelhardt

Adalbert Roth
Musik im Rom der Päpste um die Wende zum 16. Jahrhundert

Sabine Meine
Musikleben jenseits der Kurie. Weltliche Klänge der Palazzi und Straßen Roms im frühen 16. Jahrhundert

Discussione

19.30 Konzert / Concerto

Musica nella Roma del primo Cinquecento dentro e fuori le cappelle

Chiesa del Campo Santo Teutonico
Via della Sagrestia, 17
00120 Città del Vaticano

Sabato 19 febbraio 2011

9.00 Istituto Storico Germanico di Roma

IV. Kunst, Kultur, Wissenschaft
IV. Arte, cultura, scienza

Presidenza: Matthias Winner

Carla Frova
L'università romana nella prima metà del Cinquecento

Vincenzo De Caprio
La cultura umanistica a Roma nel primo Cinquecento

Discussione

10.30 Pausa

11.00

Michael Matheus
Sola fides sufficit. „Deutsche Intellektuelle“ in Rom 1510/11

Arnold Nesselrath

Mirabilia urbis Romae 1511

Discussione

12.30 Pausa pranzo

15.00 San Paolo fuori le mura

Presidenza Arnold Nesselrath

Hans W. Hubert

Die Peterskirche von 1506 bis 1514: Bauplanung, Baufinanzierung und Baukritik

Pier Nicola Pagliara

Roma nel 1511: demolizioni e ricostruzioni

Discussione

17.00 Vespro ecumenico con i monaci dell'Abbazia di S. Paolo fuori le mura

Avviso

È prevista la traduzione simultanea in italiano dei contributi tedeschi.

Ideazione e coordinamento scientifico

Michael Matheus (Istituto Storico Germanico di Roma)

Martin Wallraff (Centro Melantone Roma / Universität Basel)

Sedi del Convegno

Deutsches Historisches Institut in Rom

Istituto Storico Germanico di Roma

Via Aurelia Antica, 391

00165 Roma

Abbazia di San Paolo fuori le mura

Via Ostiense, 186

00146 Roma

Segreteria del Convegno

Monika Kruse
Istituto Storico Germanico di Roma
Tel.: 0039-06-66049226
kruse@dhi-roma.it

Diese Tagung wird gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) sowie der Fondation oecuménique Oscar Cullmann (Basel) und der Chiesa Evangelica Luterana in Italia (Roma).

Il convegno è promosso dalla Deutsche Forschungsgemeinschaft nonché dalla Fondation oecuménique Oscar Cullmann (Basel) e dalla Chiesa Evangelica Luterana in Italia (Roma).

Fonte iconografica

Graffito dei Lanzichenecchi apportato durante il Sacco di Roma nel 1527 sull'affresco della *Disputa del SS. Sacramento* di Raffaello. Foto C. Brech. © Musei Vaticani.

www.dhi-roma.it
www.centromelantone.it